

# REVISTA DO BRASIL

(FUNDADA EM 1916)

Direcção: OCTAVIO TARQUINIO DE SOUSA

## SUMMARIO

JOÃO GASPAR SIMÕES — A apresentação de Fernando Pessoa . . . . .	447
ALPHONSUS DE GUIMARAENS FILHO — Dos "Poemas ao irmão" . . . . .	461
AFFONSO ARINOS DE M. FRANCO — Olavo Bilac . . . . .	464
ORRIS SOARES — Exercícios sobre varios themas . . . . .	473
VALDEMAR CAVALCANTI — Em favor do logar-commun . . . . .	481
JOSE' MARIA BELLO — Falliu a economia política? . . . . .	485
OSORIO BORBA — De Odessa a Lage do Canhoto . . . . .	489
ROSARIO FUSCO — O "assumpto" Amiel . . . . .	498
LOURENÇO LUIZ LACOMBE — A estrada para Minas ha 200 annos .	509
CHRISTOVAM DANTAS — A Europa e o problema das materias primas	514
CAROLINA NABUCO — A americanização do conto . . . . .	517
JULIO PATERNOSTRO — Rio Tocantins — 1935 . . . . .	521
PESQUISAS E DOCUMENTOS — O principe D. Luiz de Orleans e Bragança e Euclides da Cunha . . . . .	528
MOVIMENTO LITERARIO DA FRANÇA — "Le Rosaire des Joies", de Marie Noel . . . . .	530
SCIENCIAS — O sentido do real na Mathematica . . . . .	536
NOTAS E COMMENTARIOS . . . . .	540
CHRONICA MUSICAL . . . . .	543
A' MARGEM DE REVISTAS ESTRANGEIRAS . . . . .	546
LIVROS . . . . .	549

## CHRONICAS DE

ROBERT GARRIC, TOBIAS RIOS FILHO, MARIO DE ANDRADE, LUIZ JARDIM  
E ALMIR DE ANDRADE

NOVEMBRO - 1938

Anno I

3.<sup>a</sup> phase

N.<sup>o</sup> 5

# SCIENCIAS

## O SENTIDO DO REAL NA MATHEMATICA

Aloys Müller accusa os mathematicos sem formação philosophica de perderem toda a auto-disciplina e autocritica, quando, invocando seáro que lhes é estranha, discutem levianamente problemas philosophicos, despojados de todo cuidado e circumspecção do pensamento e até do respeito scientifico. ("Introducción a la Filosofia", p. 8).

A mesma acusação se poderia articular contra os philosophos não mathematicos. O philosopho não perfeitamente apor das theorias mathematicas modernas, jámai poderá exercer a sua actividade em tal domínio, a menos que se queira ex-pôr a cair em erros.

Pela sua natureza de sciencia abstracta, cujas leis emergem exclusivamente da elaboração mental, a mathematica defronta mais que qualquer outra sciencia com o problema fundamental do conhecimento. Encerram suas leis algo da realidade do mundo exterior, ou nada mais são que um agglomerado de afirmações subjectivas, producto exclusivo da imaginação humana? Se não passa a mathematica de um jogo de symbolos destituido de sentido, como pretendem alguns philosophos, de que modo se explica a sua adaptação aos phenomenos do mundo phisico, permittindo a previsão de novos phenomenos, facilitando o progredir das sciencias naturaes?

A revisão profunda por que passaram os principios basicos da sciencia mathematica no ultimo meio seculo, na qual se re-affirmaram principios classicos, e novos conceitos a vieram enriquecer fabulosamente, possibilizando o seu rapido progresso e o alargamento, a perder de vista, do horizonte que a circundava, deu igualmente vida aos debates philosophicos, que passaram a se agitar em torno do valor das novas theorias, visando de preferencia a construção da mathematica a partir de um reduzido numero de noções e de proposições logicas primitivas, e a negação de uma realidade proprio dessa sciencia.

"On tend souvent actuellement à confondre la philosophie mathématique avec l'étude des différents formalismes logiques.

Cette attitude entraîne généralement comme conséquence l'affirmation du caractère tautologique des mathématiques. Les édifices mathématiques qui apparaissent au philosophe si difficiles à explorer, si riches de résultats et si harmonieux dans leurs structures ne contiendraient en fait de réalité rien de plus que n'en renferme le principe d'identité. Nous voudrions montrer comment il est possible au philosophe d'écorner de si pouvres conceptions et de trouver au sein des mathématiques une réalité qui satisfasse l'attente qu'il a d'elles." ("De la réalité inhérente aux théories mathématiques, in Travaux du IX.<sup>a</sup> Congrès International de Philosophie, vol. VI, p. 140).

Bertrand Russell, Wittgenstein e Carnap negam a existencia dessa realidade. Vejamos, porém, de que forma poderá ser entendida uma realidade mathematica.

Para Ferdinand Gonseth, a realidade, tal como nós acebemos, não existe "toute faite" e "toute prête", fóra de nós. Bem ao contrario, nossas idéas sobre o mundo têm impressas a marca da estructura propia do nosso sér mental, da mesma sorte que a personalidade, a estructura artística de um pintor, se reconhece em sua "manière". ("Les mathématiques et la réalité", p. 53). Em resumo, "nós construimos mentalmente a realidade".

Ninguem melhor que um grande analysta, pensamos, poderá discorrer com profundezas de vista e boa interpretação, acerca dos problemas philosophicos sugeridos pelas suas pesquisas, entendido, porém, que o auxilie uma solida formação philosophica. E os analysts são quasi unanimes em afirmar a existencia de uma realidade mathematica. Um dos mais notáveis da moderna geração, Arnaud Denjoy, professor de theoria das funcções na Sorbonne, assim se expressa:

"Il existe une réalité mathématique. Un analyste accoutumé à l'extrême malleabilité des instruments dont il se sert, témoin constant du foisonnement de caractères et de propriétés qui naissent d'une notion nouvelle, bien choisie et heureusement définie, cet analyste se laisserait aisément gagner à la confiance que le développement d'une théorie, n'ayant autre source que la fantaisie de l'auteur, est également à la merci de ses volontés. Mais le moment ne manque pas d'arriver, où, sans que parfois l'architecte ne puisse se défendre d'une surprise intime, l'aile que celui-ci se flottait d'adoindre à sa construction, bute à une masse rocheuse ou s'écroule sur un abrupt. Il y a rencontre d'un obstacle préexistant, institué par la nature, dans les limites d'un domaine que l'esprit pensait avoir suscité par son seul artifice."

"L'univers du nombre, de la forme reductible au nombre, a son existence propre, n'attendant pas d'avoir été conçue et explorée par l'esprit, à la manière même dont le monde sensible existe en ses phénomènes avant que les perceptions d'un organe humain aient eu l'occasion de l'observer. Sans doute certaines de ces réalités n'ont-elles d'autres témoins que notre esprit parce que celui-ci est impuissant à les créer ou à les altérer selon sa volonté." ("La part de l'empirisme dans la logique mathématique, in Travaux du IX.<sup>a</sup> Congrès International de Philosophie", vol. VI, p. 112).

Segundo A. Lautman, a realidade mathematica não provém do acto da intelligencia que cria ou que comprehende, mas é nesse acto que ella nos apparece, e não poderia ser plenamente caracterizada independentemente dessa mathematica que é o seu indispensável suporte. (Obr. cit., p. 140).

O que parece incontestável é que, ao lado das percepções que nos são accessíveis pelos sentidos physicos, uma outra forma de percepção existe, accessível mediante facultades integradas no "eu". Essa especie de sexto sentido explicaria a "intuição", que no dizer de F. Gonseth, nada mais é que conhecimento schematico, portanto sumário. (Qu'est-ce que la logique? p. 67). "Sem pretender que haja uma oposição de fundo entre a ordem intuitiva e a ordem racional, de cuja harmonia nasce a obra de sciencia, pode-se dizer que o espirito "vê" antes de comprehendêr." (Amoroso Costa, "As idéas fundamentaes da mathematica", p. 161). Pela intuição, sente o mathematico a realidade e lhe dá o schema correspondente.

A mathematica constitue uma linguagem commoda, afirma Henri Poincaré. "Em physica, todas as leis são tiradas da experincio; mas para enunciar-as é necessaria uma lingua especial; a linguagem ordinaria é por demais vaga para exprimir relações tão precisas. Eis ohi uma primeira razão pela qual o physico não pode passar sem as mathematicas: ellas lhe dão a unica linguagem que elle pode falar." (M. M. Goroe, "Traité de Philosophie", p. 296).

Essa commodidade provém de que a mathematica schematiza as relações existentes entre coisas e phenomenos universais.

Partindo dos schemas mais simples, facilmente reconhecíveis, o mathematico combina-os em busca de novas relações, ou antes, de relações não facilmente reconhecíveis. A' base encontram-se os schemas elementares: axiomas fundamentaes, definições e postulados convencionaes. Com o ascender do raciocínio, novos schemas vão surgindo, de modo explicito ou implicito, mostrando-se então fecundo o sentido das intuições.

Essa schematização permite ao mathematico construir, por exemplo, nos espaços multidimensionaes, sem que seja necessário ter diante de si a imagem de um mundo physico multidimensional. Nella representa papel preponderante a noção de grupo. E' a noção de grupo que nos permite dar uma significação concreta a estas proposições "a priori" destituídas de sentido: identidade, não contradição, terço excluído,... e as torna utilizaveis. (J. Mariani, "Les limites des notions d'object et d'objectivité", p. 54). Na noção de grupo está, portanto, a parte objectiva da mathematica, e como nos mostra J. Mariani, essa noção está na base de todas as demonstrações, de uma forma mais ou menos implícita e occulta.

A philosophia mathematica contemporanea, escreve A. Lautman, orienta-se por dois caminhos diferentes, visando ambos um estudo positivo da realidade mathematica. "Essa realidade pode com effeito ser caracterizada pela maneira por que se deixa apreender e organizar; ella pode ser igualmente caracterizada de modo intrínseco, do ponto de vista de sua estrutura". (A. Lautman, "Essai sur les notions de structure et d'existence en mathématiques", p. 9).

Existe, assim, uma concepção estructural da mathematica (mathematica de Hilbert) e uma concepção dynamica (philosophia de Brunschviog), que parecem a principio oppôr-se: "l'une tend en effet à considerer une théorie mathématique comme un tout achevé, indépendant du temps, l'autre au contraire ne la sépare pas des étapes temporelles de son élaboration; pour la première, les théories sont comme des êtres qualitativement distincts les uns des autres, tandis que la seconde vois en chacune une puissance infinie d'expansion hors de ses limites et de liaison avec les autres, par quoi s'affirme l'unité de l'intelligence". (A. Lautman, "Essai" etc., p. 12).

Para A. Lautman, existe uma realidade mathematica em que se alliam a fixidez das noções logicas e o movimento de que vivem as theorias, e os seus ensaios recentemente publicados, dos quais se fizeram as transcrições que aparecem neste artigo, visam pôr em destaque essa realidade pelo estudo synthetico do conjunto das theorias mathematicas.

Nos estreitos limites de um artigo, não nos é possível avançar mais, nem entrar em minúcias, que seriam interessantes e esclarecedoras do assunto, sendo nossa intenção apenas dar uma idéa do movimento que se processa nos dominios da philosophia mathematica, de franca reacção ás escolas que pretendiam reduzir a sciencia mathematica a uma vasta tautologia.